

# KALENDARZ BENEFICJENTA

na rok 2017



**26** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Drugi Dzień Świąt Bożego Narodzenia

Szczepana, Dionizego

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

**27** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Kosmy, Damiana

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

**28** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Cezarego, Teofila

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	2	25
52	26	27	28	29	30	31	

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
52							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5			1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18	19
8	20	21	22	23	24	25	26
9	27	28					

29 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Dawida, Tomasza

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_
- 13 \_\_\_\_\_
- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_
- 16 \_\_\_\_\_
- 17 \_\_\_\_\_
- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

30 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Eugeniusza, Sabiny

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_
- 13 \_\_\_\_\_
- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_
- 16 \_\_\_\_\_
- 17 \_\_\_\_\_
- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

31 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Sylwester  
Sylwestra, Sebastiana

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_

1 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Nowy Rok  
Mieczysława, Mieszka

- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**2** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Izydora, Makarego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48			1	2	3	4	5
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	

**3** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Danuty, Genowefy

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
52							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

**4** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Anieli, Eugeniusza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5			1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18	19
8	20	21	22	23	24	25	26
9	27	28					

5 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Edwarda, Szymona

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

6 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Trzech Króli  
Kacpra, Melchiora Baltazara

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

7 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Juliana, Lucjana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

8 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Seweryna, Teofila

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



9 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Weroniki, Juliana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Jana, Wilhelma

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Matyldy, Honoraty

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	2	25
52	26	27	28	29	30	31	

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
52							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5			1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18	19
8	20	21	22	23	24	25	26
9	27	28					

12 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Benedykta, Arkadiusza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

13 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Weroniki, Bogumiły

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

14 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Feliksa, Hilarego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

15 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Pawła, Izydora

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



16 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Marcelego, Włodzimierza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	2	25
52	26	27	28	29	30	31	

17 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Antoniego, Rościsława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
52							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

18 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Piotra, Małgorzaty

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5			1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18	19
8	20	21	22	23	24	25	26
9	27	28					



19 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Henryka, Mariusza

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

20 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Fabiana, Sebastiana

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Agnieszki, Jaroslawa

7

8

9

10

11

12

22 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Anastazego

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**23** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Ildefonsa, Rajmunda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	2	25
52	26	27	28	29	30	31	

**24** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Felicji, Tymoteusza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
52							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

**25** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Pawła, Miłosza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5			1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18	19
8	20	21	22	23	24	25	26
9	27	28					

26 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Seweryna, Pauliny

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_
- 13 \_\_\_\_\_
- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_
- 16 \_\_\_\_\_
- 17 \_\_\_\_\_
- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

27 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Jana, Przybyśława

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_
- 13 \_\_\_\_\_
- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_
- 16 \_\_\_\_\_
- 17 \_\_\_\_\_
- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

28 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Walerego, Radomira

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_

29 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Zdzisława, Franciszka

- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



**30** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Macieja, Martyny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	2	25
52	26	27	28	29	30	31	

**31** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Jana, Marceliny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
52							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

**1** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Brygidy, Ignacego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5			1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18	19
8	20	21	22	23	24	25	26
9	27	28					

2 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Marii, Mirosława

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

3 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Błażeja, Hipolita

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

4 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Andrzeja, Weroniki

7

8

9

10

11

12

5 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Agaty, Adelajdy

18

19

20

.....

.....

.....

.....

.....



**6** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Doroty, Tytusa

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>sz</b>							<b>1</b>
<b>2</b>	2	3	4	5	6	7	<b>8</b>
<b>1</b>	9	10	11	12	13	14	<b>15</b>
<b>3</b>	16	17	18	19	20	21	<b>22</b>
<b>4</b>	23	24	25	26	27	28	<b>29</b>
<b>5</b>	30	31					

**7** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Ryszarda, Romualda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>5</b>			1	2	3	4	<b>5</b>
<b>6</b>	6	7	8	9	10	11	<b>12</b>
<b>7</b>	13	14	15	16	17	18	<b>19</b>
<b>8</b>	20	21	22	23	24	25	<b>26</b>
<b>9</b>	27	28					

**8** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Jana, Piotra

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

03

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>9</b>			1	2	3	4	<b>5</b>
<b>10</b>	6	7	8	9	10	11	<b>12</b>
<b>11</b>	13	14	15	16	17	18	<b>19</b>
<b>12</b>	20	21	22	23	24	25	<b>26</b>
<b>13</b>	27	28	29	30	31		

9 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Cyryla, Apolonii

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Jacka, Scholastyki

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Łazarza, Marii

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

12 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Eulalii, Modesta

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



**13** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Grzegorza, Katarzyny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>sz</b>							<b>1</b>
<b>2</b>	2	3	4	5	6	7	<b>8</b>
<b>1</b>	9	10	11	12	13	14	<b>15</b>
<b>3</b>	16	17	18	19	20	21	<b>22</b>
<b>4</b>	23	24	25	26	27	28	<b>29</b>
<b>5</b>	30	31					

**14** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Walentego, Metodego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>5</b>			1	2	3	4	<b>5</b>
<b>6</b>	6	7	8	9	10	11	<b>12</b>
<b>7</b>	13	14	15	16	17	18	<b>19</b>
<b>8</b>	20	21	22	23	24	25	<b>26</b>
<b>9</b>	27	28					

**15** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Faustyna, Józefa

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

03

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>9</b>			1	2	3	4	<b>5</b>
<b>10</b>	6	7	8	9	10	11	<b>12</b>
<b>11</b>	13	14	15	16	17	18	<b>19</b>
<b>12</b>	20	21	22	23	24	25	<b>26</b>
<b>13</b>	27	28	29	30	31		



16 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Danuty, Juliany

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

17 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Donata, Lukasza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

18 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Symeona, Konstancji

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

19 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Konrada, Arnolda

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**20** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Leona, Ludomila

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>sz</b>							<b>1</b>
<b>1</b>	2	3	4	5	6	7	<b>8</b>
<b>2</b>	9	10	11	12	13	14	<b>15</b>
<b>3</b>	16	17	18	19	20	21	<b>22</b>
<b>4</b>	23	24	25	26	27	28	<b>29</b>
<b>5</b>	30	31					

**21** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Eleonory, Feliksa

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>5</b>			1	2	3	4	<b>5</b>
<b>6</b>	6	7	8	9	10	11	<b>12</b>
<b>7</b>	13	14	15	16	17	18	<b>19</b>
<b>8</b>	20	21	22	23	24	25	<b>26</b>
<b>9</b>	27	28					

**22** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Marty, Małgorzaty

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

03

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>9</b>			1	2	3	4	<b>5</b>
<b>10</b>	6	7	8	9	10	11	<b>12</b>
<b>11</b>	13	14	15	16	17	18	<b>19</b>
<b>12</b>	20	21	22	23	24	25	<b>26</b>
<b>13</b>	27	28	29	30	31		

23 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Romany, Damiana

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

24 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Macieja, Bogusza

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

25 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Wiktora, Cezarego

7

8

9

10

11

12

26 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Mirosława, Aleksandra

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



27 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Gabriela, Anastazji

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

01

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
52							1
1	2	3	4	5	6	7	8
2	9	10	11	12	13	14	15
3	16	17	18	19	20	21	22
4	23	24	25	26	27	28	29
5	30	31					

28 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Teofila, Makarego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5			1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18	19
8	20	21	22	23	24	25	26
9	27	28					

1 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Antoniny, Radosława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

03

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9			1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11	12
11	13	14	15	16	17	18	19
12	20	21	22	23	24	25	26
13	27	28	29	30	31		

2 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Heleny, Pawła

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

3 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Tycjana, Kunegundy

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

4 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Kazimierza, Łucji

7

8

9

10

11

12

5 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Fryderyka, Wacława

18

19

20

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**6** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Róży, Wiktora

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18
8	20	21	22	23	24	25
9	27	28				

**7** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Pawła, Tomasza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

03

pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9		1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11
11	13	14	15	16	17	18
12	20	21	22	23	24	25
13	27	28	29	30	31	

**8** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Beaty

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

04

pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13					1	2
14	3	4	5	6	7	8
15	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
17	24	25	26	27	28	29

9 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Katarzyny, Franciszki

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Cypriana, Marcelego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Konstantego, Benedykta

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

12 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Bernarda, Grzegorza

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**13** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Bożeny, Krystyny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18
8	20	21	22	23	24	25
9	27	28				

**14** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Leona, Matyldy

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

03

pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9		1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11
11	13	14	15	16	17	18
12	20	21	22	23	24	25
13	27	28	29	30	31	

**15** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Ludwiki, Klemensa

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

04

pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13					1	2
14	3	4	5	6	7	8
15	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
17	24	25	26	27	28	29



16 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Izabeli, Hilarego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

17 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Zbigniewa, Partyka

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

18 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Cyryla, Edwarda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

19 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Józefa, Bogdana

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**20** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Eufemii, Klaudii

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5			1	2	3	4	5
6	6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18	19
8	20	21	22	23	24	25	26
9	27	28					

**21** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Benedykta, Lubomira

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

03

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9			1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11	12
11	13	14	15	16	17	18	19
12	20	21	22	23	24	25	26
13	27	28	29	30	31		

**22** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Bogusława, Katarzyny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

23 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Feliksa, Pelagii

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

24 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Marka, Gabriela

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

25 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Marii, Wierczysława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

26 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Teodora, Emanuela

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



27 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Lidii, Ernesta

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

02

pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
7	13	14	15	16	17	18
8	20	21	22	23	24	25
9	27	28				

28 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Anieli, Sykstusa

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

03

pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9		1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11
11	13	14	15	16	17	18
12	20	21	22	23	24	25
13	27	28	29	30	31	

29 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Wiktora, Eustachego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

04

pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13					1	2
14	3	4	5	6	7	8
15	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
17	24	25	26	27	28	29

30 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Amelii, Jana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

31 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Balbiny, Gwidona

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

1 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Zbigniewa, Grażyny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

2 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Franciszka, Władysława

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



**3** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Ryszarda, Pankracego

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

**4** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Wacława, Izydora

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

**5** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Ireny, Wincentego

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

03

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9			1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11	12
11	13	14	15	16	17	18	19
12	20	21	22	23	24	25	26
13	27	28	29	30	31		

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				

6 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Celestyna, Wilhelma

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

7 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Donata, Rufina

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

8 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Dionizego, Januarego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

9 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Marii, Marcelego

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



10 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Michała, Makarego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

03

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9			1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11	12
11	13	14	15	16	17	18	19
12	20	21	22	23	24	25	26
13	27	28	29	30	31		

11 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Leona, Filipa

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

12 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Juliusza, Wiktora

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				



13 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Przemysława, Hermenegildy

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

14 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

**Wielki Piątek**  
Justyny, Waleriana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

15 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

**Wielka Sobota**  
Anastazji, Bazylego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

16 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

**Wielkanoc**  
Juli, Benedykta

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



17 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Poniedziałek Wielkanocny

Roberta, Patrycego

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

03

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9			1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11	12
11	13	14	15	16	17	18	19
12	20	21	22	23	24	25	26
13	27	28	29	30	31		

18 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Bogusławy, Bogumily

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

19 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Adolfa, Tymona

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				

20 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Czesława, Agnieszki

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

21 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Feliksa, Anzelma

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

22 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Leona, Łukasza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

23 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Jerzego, Wojciecha

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



**24** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Grzegorza, Aleksandra

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

03

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9			1	2	3	4	5
10	6	7	8	9	10	11	12
11	13	14	15	16	17	18	19
12	20	21	22	23	24	25	26
13	27	28	29	30	31		

**25** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Marka, Jarosława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

**26** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Marii, Marcelego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				

27 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Zyty, Teofila

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

28 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Pawła, Walerii

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

29 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Piotra, Pawła

7

8

9

10

11

12

30 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Mariana, Katarzyny

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**1**    Monday  
Montag  
Понедельник

## Poniedziałek

**Święto Pracy**  
Józefa, Filipa

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

**2**    Tuesday  
Dienstag  
Вторник

## Wtorek

Anatola, Zygmunta

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

**3**    Wednesday  
Mittwoch  
Среда

## Środa

**Święto Konstytucji 3 Maja**  
Marii, Aleksandra

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22					1	2	3
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

4 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Moniki, Floriana

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

5 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Ireny, Waldemara

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

6 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Jana, Judyty

7

8

9

10

11

12

7 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Ludmiły, Gizeli

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**8**    Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Stanisława, Dezyderii

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

**9**    Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Bożydara, Grzegorza

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

**10**    Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Izydora, Antoniny

7	_____
8	_____
9	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____
17	_____
18	_____
19	_____
20	_____

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22					1	2	3
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		



# 11

Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Franciszka, Jakuba

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 12

Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Dominika, Pankracego

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 13

Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Roberta, Serwacego

7

8

9

10

11

12

# 14

Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Bonifacego, Dobiesława

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



15 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Zofii, Jana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

16 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Andrzeja, Wierczysława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				

17 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Weroniki, Sławomira

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22					1	2	3
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

18 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Feliksa, Aleksandry

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

19 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Piotra, Mikołaja

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

20 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Bernarda, Bazylego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

21 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Wiktora, Tymoteusza

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



22 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Julii, Heleny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

23 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Iwony, Dezyderego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				

24 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Joanny, Zuzanny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22					1	2	3
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

25 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Urbana, Grzegorza

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_
- 13 \_\_\_\_\_
- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_
- 16 \_\_\_\_\_
- 17 \_\_\_\_\_
- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

26 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Filipa, Pauliny

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_
- 13 \_\_\_\_\_
- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_
- 16 \_\_\_\_\_
- 17 \_\_\_\_\_
- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

27 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Jana, Juliusza

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_

28 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Augustyna, Jaromira

- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



29 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Teodozji, Magdaleny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

04

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13						1	2
14	3	4	5	6	7	8	9
15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	23
17	24	25	26	27	28	29	30

30 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Feliksa, Ferdynanda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				

31 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Anieli, Petroneli

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22					1	2	3
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

1 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Jakuba, Konrada

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

2 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Erazma, Marianny

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

3 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Leszka, Kłotyldy

7

8

9

10

11

12

4

Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Zesłanie Ducha Świętego (Zielone Świątki)  
Karola, Franciszka

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**5** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Walerii, Bonifacego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	<b>7</b>
19	8	9	10	11	12	13	<b>14</b>
20	15	16	17	18	19	20	<b>21</b>
21	22	23	24	25	26	27	<b>28</b>
22	29	30	31				

**6** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Pauliny, Laury

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22				1	2	3	<b>4</b>
23	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>
24	12	13	14	15	16	17	<b>18</b>
25	19	20	21	22	23	24	<b>25</b>
26	26	27	28	29	30		

**7** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Roberta, Wiesława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	<b>2</b>
27	3	4	5	6	7	8	<b>9</b>
28	10	11	12	13	14	15	<b>16</b>
29	17	18	19	20	21	22	<b>23</b>
30	24	25	26	27	28	29	<b>30</b>
31							



8 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Maksyma, Medarda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

9 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Pelagii, Felicjana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Bogumila, Małgorzaty

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

11 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Barnaby, Feliksa

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



# 12

Monday  
Montag  
Понедельник

## Poniedziałek

Jana, Onufrego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

# 13

Tuesday  
Dienstag  
Вторник

## Wtorek

Lucjana, Antoniego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

# 14

Wednesday  
Mittwoch  
Среда

## Środa

Walerego, Bazylego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	7
19	8	9	10	11	12	13	14
20	15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27	28
22	29	30	31				

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22				1	2	3	4
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

# 15

Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

**Boże Ciało**

Wita, Jolanty

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 16

Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Aliny, Justyny

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 17

Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Laury, Adolfa

7

8

9

10

11

12

# 18

Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Marka, Elżbiety

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**19** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Gerwazego, Protazego

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

**20** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Bogny, Florentyny

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

**21** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Alicji, Alojzego

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	<b>7</b>
19	8	9	10	11	12	13	<b>14</b>
20	15	16	17	18	19	20	<b>21</b>
21	22	23	24	25	26	27	<b>28</b>
22	29	30	31				

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22				1	2	3	<b>4</b>
23	5	6	7	8	9	10	<b>11</b>
24	12	13	14	15	16	17	<b>18</b>
25	19	20	21	22	23	24	<b>25</b>
26	26	27	28	29	30		

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	<b>2</b>
27	3	4	5	6	7	8	<b>9</b>
28	10	11	12	13	14	15	<b>16</b>
29	17	18	19	20	21	22	<b>23</b>
30	24	25	26	27	28	29	<b>30</b>
31							

22 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Pauliny, Flawiusza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

23 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Wandy, Zenona

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

24 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Jana, Danuty

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

25 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Łucji, Wilhelma

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**26** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Jana, Pawła

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

05

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18	1	2	3	4	5	6	<b>7</b>
19	8	9	10	11	12	13	<b>14</b>
20	15	16	17	18	19	20	<b>21</b>
21	22	23	24	25	26	27	<b>28</b>
22	29	30	31				

**27** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Marii, Władysława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22				1	2	3	<b>4</b>
23	5	6	7	8	9	10	<b>11</b>
24	12	13	14	15	16	17	<b>18</b>
25	19	20	21	22	23	24	<b>25</b>
26	26	27	28	29	30		

**28** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Leona, Ireneusza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	<b>2</b>
27	3	4	5	6	7	8	<b>9</b>
28	10	11	12	13	14	15	<b>16</b>
29	17	18	19	20	21	22	<b>23</b>
30	24	25	26	27	28	29	<b>30</b>
31							

29 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Piotra, Pawła

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

30 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Emilii, Lucyny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

1 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Haliny, Mariana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

2 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Marii, Urbana

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



**3** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Jacka, Anatola

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22				1	2	3	4
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

**4** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Teodora, Innocentego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

**5** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Karoliny, Antoniego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			



6 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Lucji, Dominika

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

7 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Cyryla, Metodego

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

8 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Elżbiety, Prokopa

7

8

9

10

11

12

9 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Zenona, Weroniki

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



10 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Filipa, Amelii

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22				1	2	3	4
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

11 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Olgi, Pelagii

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

12 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Jana, Gwalberta

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

13 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Ernesta, Małgorzaty

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

14 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Marceliny, Bonawentury

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

15 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Henryka, Włodzimierza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

16 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Marii, Benedykta

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



17 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Bogdana, Aleksego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22				1	2	3	4
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

18 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Kamila, Szymona

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

19 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Wincentego, Wodzisława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

20 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Czesława, Hieronima

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

21 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Daniela, Andrzeja

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

22 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Magdaleny, Bolesława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

23 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Bogny, Apolinarego

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



24 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Kingi, Krystyny

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22				1	2	3	4
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

25 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Jakuba, Krzysztofa

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
28						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

26 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Anny, Mirosławy

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

27 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Julii, Natalii

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

28 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Wiktora, Innocentego

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

29 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Marty, Olafa

7

8

9

10

11

12

30 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Julity, Ludmiły

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**31** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Ignacego, Heleny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

06

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22				1	2	3	4
23	5	6	7	8	9	10	11
24	12	13	14	15	16	17	18
25	19	20	21	22	23	24	25
26	26	27	28	29	30		

**1** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Piotra, Justyny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

**2** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Gustawa, Alfonsa

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			



3 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Lidii, Augusta

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

4 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Dominika, Protazego

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

5 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Marii, Stanislawy

7

8

9

10

11

12

6 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Slawy, Jakuba

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



7 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Doroty, Kajetana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

8 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Emila, Cyryla

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

9 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Romana, Romualda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35						1	2
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

10 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Borysa, Wawrzyńca

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Zuzanny, Filomeny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Klary, Hilarego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Hipolita, Diany

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....

.....



14 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Alfreda, Euzebiusza

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

15 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Wniebowzięcia NMP  
Marii, Napoleona

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

16 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Rocha, Joachima

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35						1	2
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

17 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Jacka, Mirona

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

18 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Heleny, Bronislawy

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

19 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Bolsława, Juliana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

20 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Bernarda, Sobiesława

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**21** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Joanny, Franciszki

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

**22** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Cezarego, Tymoteusza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

**23** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Filipa, Apolinarego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35						1	2
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

24 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Jerzego, Bartłomieja

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

25 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Ludwika, Luizy

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

26 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Marii, Zefiryńy

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

27 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Józefa, Moniki

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



28 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Augustyna, Patrycji

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

07

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

29 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Sabiny, Jana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

30 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Róży, Szczęsnego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35						1	2
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	



# 31

Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Bogdana, Rajmunda

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 1

Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Bronisława, Idziego

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 2

Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Stefana, Juliana

7

8

9

10

11

12

# 3

Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Izabeli, Szymona

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**4** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Rozalii, Róży

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

**5** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Doroty, Wawrzyńca

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35					1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

**6** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Beaty, Eugeniusza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

7 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Reginy, Melchiora

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

8 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Marii, Adrianny

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

9 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Piotra, Mikołaja

7

8

9

10

11

12

10 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Bernarda, Sobiesława

18

19

20

.....

.....

.....

.....

.....

.....



11 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Jacka, Piotra

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

12 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Marii, Gwidona

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35					1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

13 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Filipa, Eugenii

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

14 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Cypriana, Bernarda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

15 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Albina, Nikodema

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

16 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Edyty, Kornela

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

17 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Justyna, Franciszki

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



**18** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Ireny, Józefa

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

**19** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Januarego, Konstancji

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35					1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

**20** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Filipiny, Eustachego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

# 21

Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Hipolita, Mateusza

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 22

Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Tomasza, Maurycego

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 23

Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Tekli, Bogusława

7

8

9

10

11

12

# 24

Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Gerarda, Teodora

18

19

20

.....

.....

.....

.....

.....



**25** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Aurelii, Ładysława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

08

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
31		1	2	3	4	5	6
32	7	8	9	10	11	12	13
33	14	15	16	17	18	19	20
34	21	22	23	24	25	26	27
35	28	29	30	31			

**26** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Justyny, Cypriana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35					1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

**27** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Kosmy, Damiana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					



28 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Marka, Wacława

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

29 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Michała, Michaliny

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

30 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Zofii, Hieronima

7

8

9

10

11

12

1 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Danuty, Remigiusza

18

19

20

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**2** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Teofila, Dionizego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35					1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

**3** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Gerarda, Teresy

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

**4** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Rozalii, Franciszka

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

5 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Apolinarego, Placyda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

6 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Artura, Brunona

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

7 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Marii, Marka

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

8 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Pelagii, Brygidy

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_



**9** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Ludwika, Dionizego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

**10** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Pauliny, Franciszka

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

**11** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Emila, Aldony

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35					1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

12 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Eustachego, Maksymiliana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

13 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Edwarda, Teofila

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

14 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Bernarda, Fortunaty

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

15 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Teresy, Jadwigi

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



16 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Gawła, Ambrożego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35					1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

17 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Wiktora, Małgorzaty

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

18 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Łukasza, Juliana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

19 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Piotra, Ziemowita

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

20 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Ireny, Kleopatry

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

21 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Urszuli, Hilarego

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

22 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Filipa, Kordulii

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



**23** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Teodora, Seweryna

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35					1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

**24** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Rafała, Marcina

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

**25** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Kryspina, Ingi

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			



26 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Lucjana, Ewarysta

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

27 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Sabiny, Iwony

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

28 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Szymona, Tadeusza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

29 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Euzebil, Narcyza

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



**30** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Zenobii, Przemysława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

09

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
35					1	2	3
36	4	5	6	7	8	9	10
37	11	12	13	14	15	16	17
38	18	19	20	21	22	23	24
39	25	26	27	28	29	30	

**31** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Urbana, Augusta

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

**1** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Wszystkich Świętych  
Seweryna, Wiktoryny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

2 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Bohdana, Bożydara

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

3 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Sylwii, Huberta

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

4 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Karola, Olgierda

7

8

9

10

11

12

5 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Sławomira, Elżbiety

18

19

20

.....

.....

.....

.....

.....



**6** Monday  
Montag  
Понедельник

**7** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

**8** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Poniedziałek

Wtorek

Środa

Feliksa, Leonarda

Antoniego, Ernesta

Sewera, Gotfryda

7 \_\_\_\_\_

7 \_\_\_\_\_

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48					1	2	3
49	4	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23	24
52	25	26	27	28	29	30	31

9 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Ursyna, Teodora

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Andrzeja, Ludomira

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Narodowe Święto Niepodległości  
Bartłomieja, Marcina

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

12 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Renaty, Witolda

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**13** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Stanisława, Mikołaja

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

**14** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Serafina, Rogera

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

**15** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Alberta, Leopolda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48					1	2	3
49	4	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23	24
52	25	26	27	28	29	30	31

16 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Gertrudy, Edmunda

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

17 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Grzegorza, Salomei

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

18 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Anieli, Romana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

19 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Elżbiety, Seweryna

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**20** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Feliksa, Anatola

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

**21** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Janusza, Konrada

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

**22** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Marka, Cecylii

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48					1	2	3
49	4	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23	24
52	25	26	27	28	29	30	31



# 23

Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Klemensa, Amelii

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 24

Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Jana, Flory

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

# 25

Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Erazma, Katarzyny

7

8

9

10

11

12

# 26

Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Konrada, Sylwestra

18

19

20

.....

.....

.....

.....

.....



**27** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Waleriana, Maksymiliana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

10

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39							1
40	2	3	4	5	6	7	8
41	9	10	11	12	13	14	15
42	16	17	18	19	20	21	22
43	23	24	25	26	27	28	29
44	30	31					

**28** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Grzegorza, Zdzisława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

**29** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Błażeja, Saturnina

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48					1	2	3
49	4	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23	24
52	25	26	27	28	29	30	31

30 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Andrzeja, Konstantego

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

1 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Natalii, Elżusza

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

2 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Pauliny, Balbiny

7

8

9

10

11

12

3 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Franciszka, Ksawerego

18

19

20

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**4** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Barbary, Piotra

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

**5** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Kryspina, Saby

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48					1	2	3
49	4	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23	24
52	25	26	27	28	29	30	31

**6** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Mikolaja, Emiliana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

1

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
1	1	2	3	4	5	6	7
2	8	9	10	11	12	13	14
3	15	16	17	18	19	20	21
4	22	23	24	25	26	27	28
5	29	30	31				

7 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Marcina, Ambrożego

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

8 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Marii, Wirgiliusza

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

9 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Wieslawy, Leokadii

7

8

9

10

11

12

10 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Julii, Daniela

18

19

20

.....

.....

.....

.....

.....



11 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Damazego, Waldemara

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

12 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Adelajdy, Aleksandra

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48					1	2	3
49	4	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23	24
52	25	26	27	28	29	30	31

13 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Łucji, Otylii

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

1

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
1	1	2	3	4	5	6	7
2	8	9	10	11	12	13	14
3	15	16	17	18	19	20	21
4	22	23	24	25	26	27	28
5	29	30	31				

14 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

## Czwartek

Alfreda, Izydora

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

15 Friday  
Freitag  
Пятница

## Piątek

Celiny, Waleriana

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

16 Saturday  
Samstag  
Суббота

## Sobota

Euzebiusza, Zdzisławy

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

17 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

## Niedziela

Olimpii, Łazarza

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



18 Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Gracjana, Bogusława

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

19 Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Urbana, Dariusza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48					1	2	3
49	4	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23	24
52	25	26	27	28	29	30	31

20 Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Bogumiła, Dominika

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

1

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
1	1	2	3	4	5	6	7
2	8	9	10	11	12	13	14
3	15	16	17	18	19	20	21
4	22	23	24	25	26	27	28
5	29	30	31				



21 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Tomasza, Tomisława

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_
- 13 \_\_\_\_\_
- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_
- 16 \_\_\_\_\_
- 17 \_\_\_\_\_
- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

22 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Zenona, Honoraty

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_
- 13 \_\_\_\_\_
- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_
- 16 \_\_\_\_\_
- 17 \_\_\_\_\_
- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

23 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Wiktorii, Sławomiry

- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_

24 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Wigilia Bożego Narodzenia  
Adama, Ewy

- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....



**25** Monday  
Montag  
Понедельник

Poniedziałek

Pierwszy Dzień Świąt Bożego Narodzenia  
Eugenii, Anastazji

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

11

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
44			1	2	3	4	5
45	6	7	8	9	10	11	12
46	13	14	15	16	17	18	19
47	20	21	22	23	24	25	26
48	27	28	29	30			

**26** Tuesday  
Dienstag  
Вторник

Wtorek

Drugi Dzień Świąt Bożego Narodzenia  
Dionizego, Szczepana

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

12

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
48					1	2	3
49	4	5	6	7	8	9	10
50	11	12	13	14	15	16	17
51	18	19	20	21	22	23	24
52	25	26	27	28	29	30	31

**27** Wednesday  
Mittwoch  
Среда

Środa

Kosmy, Damiana

7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_  
11 \_\_\_\_\_  
12 \_\_\_\_\_  
13 \_\_\_\_\_  
14 \_\_\_\_\_  
15 \_\_\_\_\_  
16 \_\_\_\_\_  
17 \_\_\_\_\_  
18 \_\_\_\_\_  
19 \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_

1

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
1	1	2	3	4	5	6	7
2	8	9	10	11	12	13	14
3	15	16	17	18	19	20	21
4	22	23	24	25	26	27	28
5	29	30	31				

28 Thursday  
Donnerstag  
Четверг

Czwartek

Cezarego, Teofila

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

29 Friday  
Freitag  
Пятница

Piątek

Dawida, Tomasza

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

13 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_

15 \_\_\_\_\_

16 \_\_\_\_\_

17 \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

30 Saturday  
Samstag  
Суббота

Sobota

Eugeniusza, Sabiny

7 \_\_\_\_\_

8 \_\_\_\_\_

9 \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

12 \_\_\_\_\_

31 Sunday  
Sonntag  
Воскресенье

Niedziela

Sylwester  
Sylwestra, Sebastiana

18 \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



# 2018 - I KWARTAŁ

## STYCZEŃ

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
1	1	2	3	4	5	6	7
2	8	9	10	11	12	13	14
3	15	16	17	18	19	20	21
4	22	23	24	25	26	27	28
5	29	30	31				

## LUTY

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
5				1	2	3	4
6	5	6	7	8	9	10	11
7	12	13	14	15	16	17	18
8	19	20	21	22	23	24	25
9	26	27	28				

## MARZEC

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
9				1	2	3	4
10	5	6	7	8	9	10	11
11	12	13	14	15	16	17	18
12	19	20	21	22	23	24	25
13	26	27	28	29	30	31	

# 2018 – II KWARTAŁ

## KWIECIEŃ

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
13							<b>1</b>
14	<b>2</b>	3	4	5	6	7	<b>8</b>
15	9	10	11	12	13	14	<b>15</b>
16	16	17	18	19	20	21	<b>22</b>
17	23	24	25	26	27	28	<b>29</b>
18	30						

## MAJ

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
18		<b>1</b>	2	<b>3</b>	4	5	<b>6</b>
19	7	8	9	10	11	12	<b>13</b>
20	14	15	16	17	18	19	<b>20</b>
21	21	22	23	24	25	26	<b>27</b>
22	28	29	30	<b>31</b>			

## CZERWIEC

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
22					1	2	<b>3</b>
23	4	5	6	7	8	9	<b>10</b>
24	11	12	13	14	15	16	<b>17</b>
25	18	19	20	21	22	23	<b>24</b>
26	25	26	27	28	29	30	

# 2018 - III KWARTAŁ

## LIPIEC

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>26</b>							<b>1</b>
<b>27</b>	2	3	4	5	6	7	<b>8</b>
<b>28</b>	9	10	11	12	13	14	<b>15</b>
<b>29</b>	16	17	18	19	20	21	<b>22</b>
<b>30</b>	23	24	25	26	27	28	<b>29</b>
<b>31</b>	30	31					

## SIERPIEŃ

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>31</b>			1	2	3	4	<b>5</b>
<b>32</b>	6	7	8	9	10	11	<b>12</b>
<b>33</b>	13	14	<b>15</b>	16	17	18	<b>19</b>
<b>34</b>	20	21	22	23	24	25	<b>26</b>
<b>35</b>	27	28	29	30	31		

## WRZESIEŃ

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
<b>35</b>						1	<b>2</b>
<b>36</b>	3	4	5	6	7	8	<b>9</b>
<b>37</b>	10	11	12	13	14	15	<b>16</b>
<b>38</b>	17	18	19	20	21	22	<b>23</b>
<b>39</b>	24	25	26	27	28	29	<b>30</b>

# 2018 – IV KWARTAŁ

## PAŹDZIERNIK

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
39	1	2	3	4	5	6	7
40	8	9	10	11	12	13	14
41	15	16	17	18	19	20	21
42	22	23	24	25	26	27	28
43	29	30	31				

## LISTOPAD

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
43				1	2	3	4
44	5	6	7	8	9	10	11
45	12	13	14	15	16	17	18
46	19	20	21	22	23	24	25
47	26	27	28	29	30		

## GRUDZIEŃ

	pon	wt	śr	czw	pt	sb	nd
47						1	2
48	3	4	5	6	7	8	9
49	10	11	12	13	14	15	16
50	17	18	19	20	21	22	23
51	24	25	26	27	28	29	30
52	31						





# **PORADNIK BENEFICJENTA**



# SŁOWNICZEK POLSKO-EUROPEJSKI



Po przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej zaczęło funkcjonować wiele nowych słów, wyrażeń, pojęć dotychczas nie istniejących w naszym języku. Zwłaszcza wiele takich wyrażeń pojawiło się przy okazji realizowania projektów współfinansowanych z unijnych środków. Z początku znane wąskiej grupie specjalistów od programów pomocowych szybko zaczęły przenikać do rozmów, artykułów prasowych i dokumentów. Oto kilka z nich z wyjaśnieniem ich znaczenia.

**ABSORBCJA** – (łac. *absorptio*) inaczej wchłanianie. W terminologii funduszowej pozyskiwanie a następnie zużytkowanie zewnętrznych środków finansowych.

**ALOKACJA** – (łac. *ad, locatio* – do, umieszczenie) rozdysponowanie, przyporządkowanie środków na różne cele. W kontekście funduszy unijnych to całkowita kwota środków dostępnych w ramach działania lub programu na danym obszarze w danym czasie.

**BENEFICJENT** – (łac. *beneficium* – dobrodziejstwo, przywilej) podmiot realizujący projekty finansowane z budżetu państwa lub ze źródeł zagranicznych. Może to być osoba fizyczna jak i prawna, jednostka organizacyjna wyposażona w zdolność prawną.

**CERTYFIKACJA** – (łac. *certificatus* – poświadczony) – czynność podczas kontroli finansowej polegająca na poświadczeniu przez odpowiednią instytucję zgodności wydatków z terminami, celami, prawem i procedurami.

**CROSS-FINANCIG** – (łac. *cross* – krzyż, *financing* – finansowanie) – elastyczny sposób finansowania projektów w jednofunduszowych programach operacyjnych, mechanizm polegający na dopuszczeniu ograniczonego finansowania części czy grupy projektów, które należą do obszaru interwencji drugiego funduszu.

**DOTACJA** – (łac. *dotare* – dawać w posagu) świadczenie bezzwrotne, podlegające szczególnym zasadom rozliczania przekazywane ze środków publicznych na realizację zadań publicznych.

**INNOWACJA** – (łac. *innovatio* – odnowienie) wprowadzenie czegoś nowego, także nowo wprowadzona rzecz, zmodernizowany wyrób, unowocześniony proces. Innowacyjność to zdolność przedsiębiorstw do tworzenia i wdrażania innowacyjnych produktów lub procesów.

**KLASTER** – geograficzne skupisko powiązanych ze sobą firm, najczęściej działających w pokrewnych sektorach lub wyspecjalizowanych dostawców, jednostek świadczących konkretne usługi, jak również jednostek współpracujących z firmami, powiązanie systemowe większych obiektów z tego samego sektora w jednej większy.

**KOSZTY KWALIFIKOWANE** – wydatki lub koszty poniesione przez podmiot realizujący projekt podlegające refundacji czyli uznane przez Instytucję Zarządzającą za istotne i spełniające ściśle określone zasady.

**LINIA DEMARKACYJNA** – linia wyznaczająca granicę oddzielającą obszary, np. w funduszach europejskich tak nazwano dokument wypracowany wspólnie przez Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju i poszczególne regiony wyznaczający granicę wsparcia z programów krajowych i programów regionalnych w odniesieniu do jednego obszaru np. transportu.

**OKRES PROGRAMOWANIA** – siedmioletni okres planowania Ram Finansowych Unii Europejskiej, perspektywa i czas obowiązywania dokumentów programowych stanowiących podstawę do ubiegania się o środki unijne.

**PARTNERSTWO PUBLICZNO-PRAWNE** – oparta na umowie współpraca podmiotu publicznego i partnera prywatnego polegająca na wspólnej realizacji przedsięwzięcia opartej na podziale zadań i ryzyka.

**PODRĘCZNIK PROCEDUR** – dokument zawierający niezbędne informacje o sposobie wdrażania programu oraz projektów unijnych.

**PROJEKT KLUCZOWY** – to przedsięwzięcie inwestycyjne o bardzo dużej wartości i strategicznym charakterze dla regionu, kraju czy sektora, wybierane w drodze konsultacji.

**REWITALIZACJA** – kompleksowy proces przywracania do życia obszarów zdegradowanych poprzez podejmowanie działań zmierzających do odnowy oraz nadania im nowych funkcji.

**SPÓJNOŚĆ** – harmonijne połączenie całości, koherentność, polityka Unii Europejskiej polegająca na wyrównaniu różnic między regionami w aspekcie społecznym, gospodarczym i terytorialnym.

**WDRAŻANIE** – proces zastosowania teorii w praktyce, wprowadzanie w życie założeń, planów, projektów, uskutecznienie celów przy pomocy określonych reguł.

**WSKAŹNIKI PRODUKTU I REZULTATU** – obiektywnie weryfikowalny i mierzalny opis efektu realizacji poszczególnych projektów jak i całego programu. Wskaźniki produktu mierzą zadania zrealizowane w ramach projektu, wskaźniki rezultatu mierzą bezpośrednie i natychmiastowe efekty realizowanych zadań.



# BAROMETR ZAWODÓW



Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach we współpracy z powiatowymi urzędami pracy, prywatnymi agencjami zatrudnienia i instytucjami zorientowanymi w sytuacji na rynku pracy przygotowuje co roku **Barometr zawodów** – badanie prognostyczne o charakterze ogólnopolskim. To swego rodzaju raport czy też krótkoterminowa prognoza zapotrzebowania na rynku pracy. Są tu wskazane zawody nadwyżkowe, deficytowe i te, w których występuje względna równowaga między podażą a popytem, czyli w których liczba ofert pracy jest zbliżona do liczby zainteresowanych podjęciem zatrudnienia.

O taką równowagę nie będzie trudno pod warunkiem, że powiązane zostanie kształcenie w szkołach z autentycznymi potrzebami zgłaszanymi przez przedsiębiorców i pracodawców. A tu sytuacja jest niekorzystna, choć czynione są wysiłki w szkołach i na uczelniach, by tworzyć kierunki i specjalności przydatne na rynku pracy. Jednak to za mało, rynek domaga się zmian radykalnych, systemowych, a nie kosmetycznych i rozłożonych w czasie. Zawody popularne i zawsze potrzebne (elektryk, spawacz, ślusarz) też się zmieniają wraz z nowymi technologiami, innymi materiałami, elektronicznym sprzętem, który zastępuje dawne narzędzia używane w danej branży czy specjalności. Zawody nowe trzeba sklasyfikować, opracować dla nich materiał nauczania zawierający komplet kwalifikacji, jakie będą konieczne, przygotować kadre nauczycieli.

Rynek pracy zmienił się w ostatnich latach diametralnie. Te zmiany już dają się odczuć, a ich tempo nie maleje. Powinny być one przedmiotem analiz dyrektorów szkół, nauczycieli, ale także rodziców i uczniów. Wybierając kierunek kształcenia już na etapie szkoły średniej trzeba przemyśleć perspektywę swojego zatrudnienia w kontekście swoich predyspozycji i zainteresowań.

Wiele tych zmian ma charakter trwały. Choćby wzrost zapotrzebowania na pracowników, którzy znają biegle techniki informatyczne i obsługują komputer. Natomiast są także „mody” krótkotrwałe: poszukiwani jeszcze kilka lat temu ekonomiści i prawnicy coraz częściej są bezrobotni. Dlatego systematyczne obserwowanie rynku pracy jest tak ważne.

Według wskaźników Barometru w regionie nie zabraknie ofert dla pracowników branży informatycznej, administratorów sieci komputerowych,

grafików, programistów, administratorów stron internetowych. Jest zapotrzebowanie na samodzielnych księgowych, inżynierów budownictwa i kierowników budów, pielęgniarki i opiekunów osób starszych, szefów kuchni, kierowców samochodów ciężarowych i autobusów, spawaczy, blacharzy, lakierników i mechaników samochodowych.

Z duża konkurencją w zawodzie spotykają się zwłaszcza absolwenci popularnych ostatnio kierunków kształcenia: politolodzy, historycy, socjologowie, specjaliści od badań społeczno-ekonomicznych, nauczyciele przedmiotów ogólnokształcących i pedagogowie, ekonomiści, filolodzy i tłumacze, pracownicy biur podróży i obsługi turystycznej, technicy informatycy, inżynierowie i specjaliści ochrony środowiska, pracownicy biurowi i specjaliści administracji publicznej.

[www.barometrzzawodow.pl](http://www.barometrzzawodow.pl)



Zmiana czy podwyższenie kwalifikacji, a w konsekwencji zmiana zawodu lub miejsca pracy jest dostępna dla każdego. W projektach Działania 11.3 RPO WSL 2014–2020 *Dostosowanie oferty kształcenia zawodowego do potrzeb lokalnego rynku pracy – kształcenie zawodowe osób dorosłych* oferowane jest wsparcie dla osób dorosłych, zgłaszających z własnej inicjatywy chęć kształcenia formalnego (podnoszenia, uzupełniania kwalifikacji lub ich formalnego potwierdzenia) lub uczestniczących z własnej inicjatywy w szkoleniach i kursach. Mogą one wziąć udział w projektach i zacząć nowe życie zawodowe. Zarówno nieaktywni zawodowo i jak i zatrudnieni mogą zgłosić się do podmiotu, który realizuje taki projekt.

Osoby po 30 roku życia nieaktywne zawodowo, zwłaszcza należące do jednej z grup w trudnej sytuacji na rynku pracy (kobiety, osoby z niepełnosprawnościami, długotrwale bezrobotni, osoby o bardzo niskich kwalifikacjach i osoby w wieku 50+) mogą przystąpić do projektów w ramach Poddziałania 7.1.3 RPO WSL *Poprawa zdolności do zatrudnienia osób poszukujących pracy i pozostających bez zatrudnienia*, gdzie poza szkoleniami oferowane są im inne formy wsparcia pozwalające na powrót do aktywności zawodowej.

Lista podmiotów, których projekty otrzymały dofinansowanie w konkursie w ramach Działania 11.3 oraz 7.1.3 wraz z opisem (nazwa podmiotu, jego dane teleadresowe, kryteria uczestnictwa, proponowane formy wsparcia i planowane terminy naboru) znajduje się na stronie [efs.wup-katowice.pl](http://efs.wup-katowice.pl) w zakładce *Znajdź dofinansowanie* w podzakładce *Listy projektów*.

# NOWA BAZA KONKURENCYJNOŚCI



W perspektywie 2014–2020 zmieniały się zasady upubliczniania zapytań ofertowych. Beneficjent jest zobowiązany do przygotowania i przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji i równe traktowanie wykonawców.

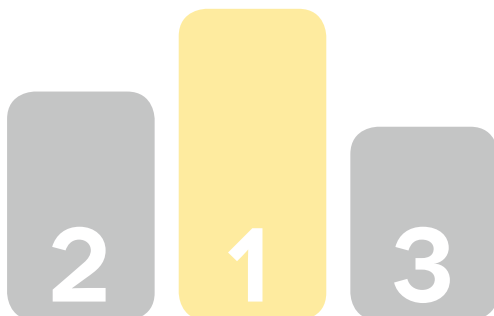
Pod koniec 2015 roku Ministerstwo Rozwoju uruchomiło pod adresem internetowym:

[www.konkurencyjnosc.gov.pl](http://www.konkurencyjnosc.gov.pl) >

Bazę Konkurencyjności Funduszy Europejskich – narzędzie pomocne w realizacji upubliczniania zapytań ofertowych obowiązujących w nowej perspektywie.

Jest to portal internetowy dla beneficjentów środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności zobowiązanych do stosowania zasady konkurencyjności w zamówieniach. Wymóg stosowania tej zasady jest regulowany na poziomie *Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach EFRR, EFS i FS na lata 2014–2020*.

Wyszukiwarka ogłoszeń pozwala w szybki i łatwy sposób odnaleźć interesujące nas ogłoszenie.



## O CZYM TRZEBA PAMIĘTAĆ PRZY ZAMÓWIENIACH PUBLICZNYCH?

1

Zapytanie ofertowe o wartości przekraczającej 50 tys. zł powinno być zamieszczone na stronie internetowej wskazanej w komunikacie ministra właściwego ds. rozwoju regionalnego. Umieszczenie ogłoszenia jest możliwe dopiero po podpisaniu umowy o dofinansowanie. Opis przedmiotu zamówienia musi być zgodny z nazwami i kodami CPV, które są określone we Wspólnym Słowniku Zamówień.

2

Jeżeli realizacja projektu jest rozpoczynana przed podpisaniem umowy o dofinansowanie, aby upublicznić zapytanie ofertowe należy wysłać je do co najmniej trzech potencjalnych wykonawców oraz zamieścić na własnej stronie internetowej.

3

W przypadku wydatków o wartości do 50 tys. zł istnieje obowiązek upublicznienia zapytania ofertowego na własnej stronie internetowej lub innej przeznaczonej do umieszczania zapytań ofertowych w celu wybrania oferty najkorzystniejszej. W przypadku zamówień publicznych o wartości równej lub wyższej niż próg określony w przepisach wydanych na podstawie art.11 ust.8 ustawy *Prawo Zamówień Publicznych* zapytanie należy zamieścić również w Dzienniku Urzędowym UE.

4

Gdy cena najkorzystniejszej oferty przekracza kwotę 50 tys. zł należy – pod rygorem uznania całego wydatku za niekwalifikowany – przeprowadzić ponowne postępowanie.

5

Notatkę z rozeznania cenowego oraz potwierdzenia rozesłania zaproszeń do składania ofert należy zachować. Na zakończenie przeprowadzonego postępowania należy pisemnie uzasadnić wybór oferty i przygotować protokół z postępowania.

# DZIAŁANIE POZYTYWNE CZYLI WYRÓWNYWANIE SZANS



Polityka Unii Europejskiej w coraz większym stopniu kładzie nacisk na realizację priorytetów społecznych takich jak wyrównywanie szans, przeciwdziałanie marginalizacji i dyskryminacji, zmniejszanie rozwarstwienia społecznego. Wzrost gospodarczy sprzyjający włączaniu społecznemu to jeden z najważniejszych celów zapisanych w Strategii Europa 2020 oraz filar idei zrównoważonego rozwoju.

Podstawowym narzędziem wyrównywania szans są działania pozytywne zwane inaczej wyrównawczymi lub wzmacniającymi. Polegają one na udzieleniu szczególnego dodatkowego wsparcia grupom znajdującym się w najgorszym położeniu.

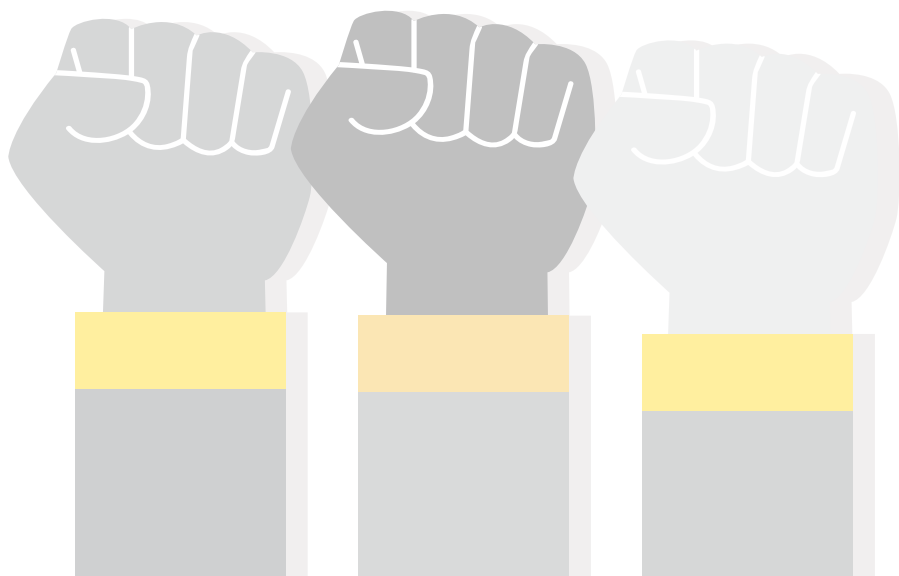
Istniejące nierówności sprawiają, że niektóre jednostki, a nawet całe grupy społeczne, w mniejszym stopniu korzystają z powszechnie dostępnych dóbr i usług. W praktyce oznacza to, że punkt startu nie jest taki sam dla wszystkich. Aby osiągnąć takie same efekty – poziom wykształcenia, godna praca, satysfakcjonujące wynagrodzenie, udział w podejmowaniu decyzji – niektóre osoby lub grupy muszą przebyć różne drogi i pokonać wiele barier czy realnych przeszkód. To dodatkowe wsparcie udzielone osobom nie narusza zasad równego traktowania i uczciwej konkurencji ponieważ stosuje się je czasowo, aż do momentu wyrównania szans.





## PRZYKŁADEM DZIAŁAŃ POZYTYWNYCH CZYLI WZMACNIAJĄCYCH SĄ M.IN.

- ➔ programy stypendialne dla młodzieży uczącej się na terenach wiejskich,
- ➔ projekty aktywizujące kobiety powracające na rynek pracy po przerwie związanej z urodzeniem i wychowywaniem dzieci,
- ➔ programy profilaktyki układu krążenia skierowane tylko do mężczyzn,
- ➔ inwestycje infrastrukturalne ułatwiające dostęp do budynków osobom z niepełnosprawnościami ruchowymi,
- ➔ projektowanie stron internetowych dostosowanych do osób niewidzących i niedowidzących lub z niepełnosprawnością intelektualną,
- ➔ klauzule społeczne przy zamówieniach publicznych czyli powierzenie wykonywania usług firmom zatrudniającym w ponad 50 proc. osoby z niepełnosprawnością lub wykonawcom, którzy przy realizacji zamówienia zatrudnią osoby w trudnej sytuacji na rynku pracy (bezrobotni, bezdomni, chorzy psychicznie, zwalniani z zakładów karnych, uchodźcy, młodociani bez przygotowania zawodowego.i.t.p).



# EURES CZYLI PRACA ZA GRANICĄ



Wiele osób myśli o pracy za granicą. Pociąga fakt, że praca na obczyźnie to wyższe zarobki i możliwość poznania kawałka świata, odstręczają historie opowiadane często o traktowaniu obcokrajowców i żmudnym poszukiwaniu przyjaznego lokum, środowiska i zakładu pracy oraz brak znajomości języka.

Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach realizuje projekt pod nazwą „Poprawa zdolności do zatrudnienia osób poszukujących pracy i pozostających bez zatrudnienia – projekty pozakonkursowe EURES” w ramach podziałania 7.1.4 Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014–2020.

Głównym jego celem jest pobudzenie aktywności zawodowej w aspekcie podjęcia pracy za granicą 64 osób (w tym min. 35 kobiet) z terenu województwa śląskiego pozostających bez zatrudnienia. W ramach wsparcia przewidziano m.in. szkolenia zawodowe, kursy językowe, stypendia szkoleniowe dla uczestników kursu językowego, ryczałt na podróż w celu podjęcia pracy za granicą oraz na zakwaterowanie w związku z relokacją.

Uczestnik projektu, który otrzyma wsparcie w tej postaci zobligowany jest przepracować za granicą minimum 6 miesięcy, utrzymując stały kontakt z WUP i bieżąco informując o swojej sytuacji, tj. zmianie miejsca zamieszkania, utracie i zmianie zatrudnienia, przebywania na bezrobociu.

Uczestnikami projektu są osoby powyżej 30 roku życia (od dnia 30 urodzin):

- a. bezrobotne,
- b. nieaktywne (bierne) zawodowo,

należące co najmniej do jednej z poniższych grup, znajdujących się w szczególnej sytuacji na rynku pracy:

- ➔ osoby powyżej 50 roku życia,
- ➔ kobiety,
- ➔ osoby z niepełnosprawnościami,
- ➔ osoby długotrwale bezrobotne,
- ➔ osoby o niskich kwalifikacjach.



**Jacek Kudzior,**

wicedyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Katowicach

Przez ponad 10 lat od momentu przystąpienia naszego kraju do Unii Europejskiej, wielokrotnie spotykaliśmy się z pytaniami od osób zainteresowanych podjęciem pracy za granicą o wsparcie finansowe. Poprzedni model finansowania nie dawał możliwości zapewnienia osobom, które w kraju pozostają bez pracy i nie mają środków na wyjazd, takich form pomocy. W tym zakresie usługi prywatnych agencji zatrudnienia były dla nas konkurencyjne. Zaletą tego projektu jest to, że dla osób mniej zamożnych to jedna z niewielu sposobności zdobycia cennego na rynku pracy doświadczenia zawodowego. Projekt daje uczestnikom szansę na zdobycie umiejętności i kwalifikacji poszukiwanych przez zagranicznych pracodawców, przygotowuje do wyjazdu oraz daje realne wsparcie finansowe na start. Projektów, które wspierają osoby bezrobotne w aktywizacji i znalezieniu pracy na śląskim rynku jest wiele. Projekt wspierający osoby nieaktywne zawodowo w podjęciu pracy za granicą to nowość.



# KLAUZULE SPOŁECZNE - NOWE PODEJŚCIE DO ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH



Wydatkowanie środków publicznych może mieć nie tylko na względzie pozyskanie towarów i usług. Przy odpowiednim podejściu może jednocześnie dawać dodatkowe korzyści, na przykład wspierać innowacyjność, nowoczesne rozwiązania elektroniczne, ekologię czy politykę społeczną.

Wymiar społeczny zamówień publicznych dotyczy np. możliwości zatrudnienia i godnej pracy, integracji, wyrównywania szans. Te kryteria są równie ważne w zamówieniach jak dotychczas funkcjonująca i dominująca: najkorzystniejsza relacja jakości do ceny. Jednym ze sposobów stosowania społecznie odpowiedzialnych zamówień publicznych są klauzule społeczne.

Czym są owe klauzule? To uregulowania prawne umożliwiające podmiotom zamawiającym towary i usługi uwzględnienie w warunkach realizacji takich aspektów społecznych jak możliwość zatrudnienia, godna praca, integracja społeczna, równość szans, dostępność dla wszystkich na jednakowych prawach z uwzględnieniem zrównoważonego rozwoju, zasad etycznego handlu i społecznej odpowiedzialności biznesu.

W ramach klauzul społecznych zgodnie z ustawą *Prawo zamówień publicznych* istnieje możliwość stosowania:

- **KLAUZULI ZASTRZEŻONEJ** która stwarza możliwość zastrzeżenia w ogłoszeniu o zamówieniu, że o jego udzielenie mogą się ubiegać wyłącznie wykonawcy, u których 50 proc. zatrudnionych stanowią osoby z niepełnosprawnościami,
- **KLAUZULI ZATRUDNIENIOWEJ**, która stwarza możliwość nałożenia na wykonawcę wymogu zatrudnienia przy realizacji przedmiotu zamówienia osób będących w trudnej sytuacji na rynku pracy, tj. osób bezrobotnych lub młodocianych w celu przygotowania zawodowego, osób z niepełnosprawnościami, bezdomnych realizujących indywidualny program wychodzenia z bezdomności, uzależnionych od alkoholu po zakończeniu programu psychoterapii w zakładzie leczenia odwykowego, uzależnionych od narkotyków lub innych środków

odurzających po zakończeniu programu terapeutycznego w zakładzie opieki zdrowotnej, chorych psychicznie, zwalnianych z zakładów karnych, uchodźców realizujących indywidualny program integracji.

Ten drugi typ zamówienia mogą realizować wszystkie pomioty, ten pierwszy – tylko te, które zatrudniają w 50 proc. osoby z niepełnosprawnościami. Klauzule społeczne między innymi wspierają podmioty ekonomii społecznej, silnie powiązane z środowiskiem lokalnym, a zatrudniające osoby wykluczone z danej społeczności, przywracające te osoby i integrujące je ze środowiskiem.

W Regionalnym Programie Operacyjnym Województwa Śląskiego na lata 2014–2020 zgodnie z zapisami *Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014–2020* klauzule społeczne są obowiązkowe w projektach współfinansowanych z EFS. Rodzaj zamówień publicznych, w ramach których beneficjenci są zobowiązani do ich stosowania, określony jest w regulaminie konkursu.

## **PRZEWAŻNIE DOTYCZY DOSTAW I USŁUG:**

- cateringowych,
- edukacyjnych,
- szkoleniowych i komputerowych,
- oraz publikowania i drukowania.

We wniosku o dofinansowanie (pole C.1 *Zadania w projekcie*) należy wskazać, jakie rodzaje dostaw lub usług będą zlecane przy zastosowaniu klauzul społecznych. Zapisy te, w formie zobowiązania, są następnie przenoszone do umowy o dofinansowanie projektu.

Należy podkreślić, że obowiązek stosowania klauzul odnosi się zarówno do a zamówień realizowanych zgodnie z ustawą prawo zamówień publicznych jak i tych, których obowiązuje jedynie zasada konkurencyjności.

## **ŹRÓDŁO**

Podręcznik stosowania klauzul społecznych w zamówieniach publicznych-  
Tomasz Schimanek, Barbara Kunysz-Syrytczyk (<http://bit.ly/1Y5SxOB>)

# NAJWAŻNIEJSZE: DOSTĘPNOŚĆ



Coraz więcej osób ma kłopoty w przestrzeni i w otoczeniu. Społeczeństwa starzeją się, a osoby starsze w różnym stopniu radzą sobie z wysokimi stopniami, zewnętrznymi windami czy informatyzacją usług, oraz digitalizacją zbiorów i zasobów. Coraz więcej ofiar wypadków lub osób urodzonych z dysfunkcjami leczy się i rehabilituje w walce o aktywność publiczną lub chociażby zawodową. Takich osób jest zatem coraz więcej i celem europejskich społeczeństw jest wspomóc ich w tych dążeniach.

Osoba z niepełnosprawnością napotyka w życiu na wiele barier uniemożliwiających jej korzystanie z zasobów, towarów, usług, na równi z osobami pełnosprawnymi. W projektach współfinansowanych z funduszy unijnych osoby niepełnosprawne miały przywilej przystąpienia do projektu w pierwszej kolejności, robiono projekty dedykowane tej właśnie grupie. Jednak takie projekty były realizowane w ilości niewielkiej z uwagi na koszty takich projektów i niemożliwość ich realizacji w wielu miejscach. Po prostu osoby z niepełnosprawnościami wymagały przystosowanych budynków, wyposażonych odpowiednio sal i warsztatów, odpowiednio przygotowanych materiałów szkoleniowych, formularzy rejestracyjnych, stron internetowych oraz wykwalifikowanych do pracy z osobą dysfunkcyjną trenerów.

W obecnym okresie programowania Unii Europejskiej obowiązek spełnienia horyzontalnej zasady równości szans i niedyskryminacji w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami otworzył dla tych osób zupełnie nowe możliwości i postawił przed projektodawcami nowe wyzwania. Dzięki postępowi technicznemu i nowemu podejściu coraz większa grupa niepełnosprawności nie wyklucza osób z aktywności zawodowej czy możliwości szkolenia.

Polska ratyfikowała w 2012 roku Konwencję ONZ o prawach osób niepełnosprawnych. Przyjęła zatem nowe podejście do niepełnosprawności, jakie zawiera ten dokument. Problemem nie jest niepełnosprawność osoby czyli jej niedostosowanie czy ograniczenia w korzystaniu z zasobów, ale bariery, na które napotyka taka osoba w życiu społecznym czy gospodarczym. Jest to nowe podejście do niepełnosprawności, tzw. model społeczny, gdzie punktem odniesienia są bariery, w odróżnieniu od modelu medycznego, gdzie punktem odniesienia była osoba i jej dysfunkcje.

Zaczęto od zasady uniwersalnego projektowania, czyli takiego planowania i projektowania przestrzeni, środowiska, programów i systemów, które byłoby przyjazne i dostępne dla jak największej liczby użytkowników.

## ZASADY UNIWERSALNEGO PROJEKTOWANIA TO:

- ➔ użyteczność dla osób o różnej sprawności
- ➔ elastyczność w użytkowaniu
- ➔ proste i intuicyjne użytkowanie
- ➔ czytelna informacja
- ➔ tolerancja na błędy
- ➔ wygodne użytkowanie bez wysiłku
- ➔ wielkość i przestrzeń odpowiednie dla dostępu i użytkownika
- ➔ percepcja równości



To zalecenia odnośnie architektury i otoczenia. Natomiast w przypadku projektu i pojawienia się w nim osoby z niepełnosprawnością zostało przygotowane narzędzie zwane **MECHANIZMEM RACJONALNYCH USPRAWNIĘĆ**.

To możliwość sfinansowania specyficznych usług dostosowawczych (maksymalnie 12 tysięcy na osobę), jeśli w projekcie pojawią się uczestnicy lub osoba personelu z niepełnosprawnościami. Środki te mogą być wydatkowane na specjalistyczny transport, albo zamontowanie czasowe wind czy podnośników, zakup i montaż systemów wspomagających słyszenie, instalację programów dostosowawczych infrastruktury komputerowej (audiodeskrypcja, drukarki Braille'a, kamery z językiem migowym), na zatrudnienie asystenta osoby z niepełnosprawnością, wydłużenie czasu wsparcia w przypadku niepełnosprawności intelektualnej lub poznawczej.

# NOWY ZAWÓD, INNY ZAWÓD...



Zmieniające się warunki gospodarcze i społeczne, przynoszą zmiany na rynku pracy. Pewne zawody znikają, na inne pojawia się ogromne zapotrzebowanie, powstają nowe profesje. Zawód wybrany wcześniej nie jest na całe życie. Czas przyzwyczać się do przekwalifikowania, zmiany zawodu, nabycia innych, nowych kwalifikacji. Takich zmian będzie się dokonywać więcej, nawet kilka razy w życiu. Nawet mając ukończone studia wyższe.

## OTO DWA PRZYKŁADY ZMIANY SWOJEGO ŻYCIA ZAWODOWEGO.



Jakub Cugowski: 26 lat, licencjat – Promocja Zdrowia z Elementami Zdrowia Publicznego; mgr Zarządzanie Kryzysowe – Śląska Wyższa Szkoła Zarządzania im. gen. Jerzego Ziętka w Katowicach.

– Pracowałem w szpitalu w Katowicach-Murckach jako ratownik. Cztery lata – mówi Jakub Cugowski,

– Jednak nie da się ukryć, w takim zawodzie nie zarabia się dużo. Studiowałem zarządzanie kryzysowe i zacząłem myśleć o innej pracy, która dałaby mi wyższe wynagrodzenie. Sama satysfakcja to za mało.

Dowiedział się, że Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach szuka pracowników. Ale potrzebne były uprawnienia elektroenergetyczne do 1 kV.

– Postanowiłem uzyskać takie kwalifikacje. Znalazłem kurs z zakresu obsługi i eksploatacji urządzeń instalacji i sieci elektroenergetycznych o napięciu do 1 kV – wspomina pan Jakub. – Akurat organizował go Zakład Doskonalenia Zawodowego w Tychach. Zapłaciłem za niego z własnej kieszeni i zdobyłem potrzebne uprawnienia. Przy czym, zgodnie z przepisami, uprawnienia muszą być odnawiane, co pięć lat.

Jakub Cugowski nadal się uczy – w Wyższej Szkole Zarządzania Ochroną Pracy w Katowicach.





– Pracowałem na produkcji w TRW Częstochowa, dalej w Gomma Poland Częstochowa jako mistrz produkcji i w dziale organizacyjno-pracowniczym. – mówi Przemysław Wiśniewski, 36 lat, licencjat z Administracji w Akademii im Jana Długosza w Częstochowie, mgr zarządzania logistycznego w Akademii Polonijnej w Częstochowie. –

Kolejnym etapem był wyjazd do Wielkiej Brytanii. Tam też pracowałem na produkcji. Po dwóch latach wróciłem do Polski. Znalazłem zatrudnienie w firmie handlowo-produkcyjnej na stanowisku menedżer sprzedaży.

Po trzech latach pan Wiśniewski ponownie wyjechał za granicę. Tym razem do Irlandii. – Niestety, nie znalazłem odpowiedniej pracy i po dwóch miesiącach wróciłem do Polski. Byłem bezrobotny. Postanowiłem się przekwalifikować. – mówi Przemysław Wiśniewski. – Teraz pracuję jako spawacz – ślusarz. Skąd taka specjalność? W czasach, kiedy ciężko jest znaleźć dobrą pracę po studiach stwierdziłem, że trzeba nauczyć się konkretnego zawodu i wybrałem kurs spawacza. Mógłbym wybrać też kurs operatora obrabiarki CNC, rynek potrzebuje takich pracowników. Kurs spawania metodą MAG135 odbywał się w oddziale firmy Mostostal Częstochowa. Został zorganizowany przez Zakład Doskonalenia Zawodowego w Częstochowie w sposób bardzo profesjonalny, co pozwoliło mi nabyć wiedzę praktyczną oraz teoretyczną w zawodzie spawacza.

Szkolenie trwało 3 miesiące i kończyło się egzaminem teoretycznym i praktycznym. Uprawnienia są ważne przez rok, ale jeśli pracuje się w zawodzie, to przechodzi się tylko weryfikację w ośrodku spawalnictwa. Jeżeli ktoś ma dłuższą przerwę w wykonywaniu zawodu, czeka go kolejny egzamin w celu uaktualnienia, czyli wznowienia uprawnień.

I wtedy zabrzański Mostostal poinformował, że potrzebuje pracowników. Po rozmowie kwalifikacyjnej pan Wiśniewski otrzymał propozycję pracy. Po okresie próbnym firma zaoferowała mu umowę o pracę na pełny etat. Pracuje już od czterech lat na stanowisku mistrz zmianowy.

Na pytanie jakie są możliwości rozwoju w tym zawodzie pan Przemysław odpowiada: – To zależy od pracodawcy. W naszym zakładzie mamy okazję do podnoszenia kwalifikacji o inne metody spawania: 131,111. Można też pójść na kurs przepalacza tlenowego, gazowego, lub zdobyć uprawnienia hakowego. Można także zawsze rozwijać się samemu, oczywiście, jeśli ma się na to czas i pieniądze. Wie pani, mam dwóch synków, jestem za nich odpowiedzialny, wszystkie decyzje konsultowałem z żoną.

Plany na przyszłość? – Szkolenia z zakresu zarządzania produkcją oraz znajomości zagadnień związanych z profilem mojej firmy. Studia podyplomowe, może inżynierskie. Doskonalenie języka angielskiego – wymienia Przemysław Wiśniewski.

Zmiana czy podwyższenie kwalifikacji, a w konsekwencji zmiana zawodu lub miejsca pracy jest możliwa w każdym wieku. W projektach Działania 11.3 RPO WSL 2014–2020 *Dostosowanie oferty kształcenia zawodowego do potrzeb lokalnego rynku pracy – kształcenie zawodowe osób dorosłych* oferowane jest wsparcie dla osób dorosłych, zgłaszających z własnej inicjatywy chęć kształcenia formalnego (podnoszenia, uzupełniania kwalifikacji lub ich formalnego potwierdzenia) lub uczestniczących z własnej inicjatywy w szkoleniach i kursach. Mogą one wziąć udział w projektach i – podobnie jak bohaterowie powyższego artykułu – zacząć nowe życie zawodowe. Zarówno nieaktywni zawodowo i jak i zatrudnieni mogą zgłosić się do podmiotu, który realizuje taki projekt.

Lista podmiotów, których projekty otrzymały dofinansowanie w konkursie w ramach Działania 11.3, wraz z opisem (nazwa podmiotu, jego dane teleadresowe, kryteria uczestnictwa, proponowane formy wsparcia i planowane terminy naboru) znajduje się na stronie:

[www.efs.wup-katowice.pl](http://www.efs.wup-katowice.pl)



w zakładce *Znajdź dofinansowanie* w podzakładce *Listy projektów*.

# DOBRY STYL KOMUNIKACJI PUBLICZNEJ



W Polsce popularność zyskuje właśnie globalny ruch społeczny *Plain Language*. W wielu krajach jego zwolennicy promują ideę pisania stylem o nazwie *prosty język*. Najważniejsze cechy tego stylu to powszechna zrozumiałość i efektywność. Dziś na świecie prostym językiem posługuje się wiele urzędów, firm i organizacji. W Polsce model prostego języka opracowuje Pracownia Prostej Polszczyzny Uniwersytetu Wrocławskiego.

Do Polski prosty język dotarł po raz pierwszy w roku 2010 za sprawą Ministerstwa Rozwoju Regionalnego. Urzędnicy zlecieli lingwistom ilościową ocenę przystępności tekstów o funduszach europejskich. Informacje o dotacjach, zgodnie z zaleceniem Unii Europejskiej, powinien rozumieć każdy dorosły Polak. Tymczasem wiele z owych tekstów jest dla przeciętnego odbiorcy synonimem biurokratycznego bełkotu.

Nasza komunikacja instytucjonalna jest nieszczerza, sztywna i napsuzona. Nie jest klarowna, przejrzysta, prosta, łatwa i przyjazna dla odbiorcy. Najbardziej jest to widoczne w urzędach, gdzie wypełnienie formularza kojarzy się z egzaminem.

Podobnie jest z dokumentami i pismami w programach europejskich. Priorytety, osie horyzontalne, beneficjenci, poddziałania, zrównoważony rozwój – to dla wielu osób eurobełkot. Z tego powodu zainteresowanie staraniem o środki europejskie jest mniejsze niż zapotrzebowanie wielu naszych firm na dodatkowy strumień dofinansowania. Ci, którzy się na tym znają, robią doskonałe interesy na pisaniu wniosków aplikacyjnych czy doradzaniu jak wniosek napisać. Duża grupa zainteresowanych tonie w gąszczu przepisów, załączników, regulaminów, etc.

By temu zapobiec powstają pomocne wydawnictwa i poradniki. Mają zmienić dokumenty, regulaminy, instrukcje i interpretacje tak, by były efektywne czyli zrozumiałe. Jeden z ostatnich „Prosto o konkursach Funduszy Europejskich. Poradnik efektywnego pisania”, zawiera wiele informacji o tym jak pisać, by trafić do jak najliczniejszego grona odbiorców.

## MOŻNA TAM ZNALEŹĆ CHOĆBY SZEŚĆ ZASAD PROSTEGO PISANIA:

- 1 **PODZIEL TEKST NA AKAPITY**
- 2 **UŻYWAJ NATURALNEJ GRAMATYKI**
- 3 **UŻYWAJ KRÓTKICH I ZNANYCH WYRAŻEŃ**
- 4 **W KAŻDYM ZDANIU PILNUJ GŁÓWNEJ MYŚLI**
- 5 **TWÓRZ KRÓTKIE ZDANIA – DO 20 WYRAZÓW**
- 6 **CZĘSTO NAZYWAJ SIEBIE I WZYWAJ CZYTELNIKA**



Poradnik przypomina także podstawowe zasady ortografii i interpunkcji (wyliczając i odnotowując liczne w polszczyźnie wyjątki od reguły). Poprzez rozliczne przykłady próbuje też wskazać drogę do uproszczenia stylistycznego zapisów znanych z regulaminów i ogłoszeń o naborach.

Ponieważ tego, o czym trzeba pamiętać przy pisaniu tekstów jest bardzo dużo, zostały stworzone narzędzia, które weryfikują jasność i klarowność napisanego komunikatu. Jednym z nich jest jasnopis – narzędzie informatyczne, które potrafi zmierzyć zrozumiałość tekstu, wskazać jego trudniejsze fragmenty i zaproponować poprawki. Jest dostępne tutaj:

[www.jasnopis.pl/aplikacja](http://www.jasnopis.pl/aplikacja)



# OBOWIĄZKI INFORMACYJNE



Komisja Europejska nakłada na każdego beneficjenta obowiązek informowania o działaniach realizowanych dzięki unijnej pomocy.

Informacje o przyznanej pomocy trzeba podawać do wiadomości od momentu dofinansowania do końca realizacji projektu. Obowiązki w zakresie informacji i promocji projektów europejskich są opisane w podręczniku wnioskodawcy i beneficjenta programów polityki spójności. Nowa wersja podręcznika na lata 2014–2020 została przyjęta w czerwcu 2016 roku. Zapisano w niej podstawowe obowiązki

## PLAKATY/TABLICE INFORMACYJNE

W przypadku projektów inwestycyjnych, prac budowlanych lub zakupu środków trwałych, których wartość nie przekracza 500 tys. euro należy umieścić plakat informujący o realizacji w danym miejscu projektu dofinansowanego z funduszy unijnych w minimalnym rozmiarze A3. Na plakacie muszą znaleźć się następujące informacje: nazwa beneficjenta, tytuł projektu, obowiązkowy zestaw logotypów, cel projektu, wysokość wkładu UE oraz adres portalu:

[www.mapadotacji.gov.pl](http://www.mapadotacji.gov.pl)



W przypadku projektów o których mowa powyżej, których wartość przekracza sumę 500 tys. euro, stosuje się tablicę informacyjną. Należy ją eksponować w trakcie realizacji projektu oraz po jej zakończeniu (jako tablicę pamiątkową).

## LOGOTYPY

1. Każda informacja na temat dofinansowania musi być oznakowana logiem Unii Europejskiej wraz z nazwą właściwego Funduszu (Europejski Fundusz Społeczny lub Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego). Znak funduszy europejskich umieszczamy zawsze z lewej strony, flagę unii z napisem – po prawej.
2. Każda informacja oznakowana jest także logiem Funduszy Europejskich. Jest on złożony z symbolu graficznego, nazwy Fundusze Europejskie oraz nazwy właściwego programu (np. Program Regionalny)
3. Stosując ciąg znaków należy przestrzegać zasad określonych w „Księdze identyfikacji wizualnej znaku marki Fundusze Europejskie i znaków programów polityki spójności na lata 2014–2020”. Liczba znaków w ciągu nie może przekroczyć czterech i nie mogą być one większe od loga UE.
4. Nie wolno zmieniać kolorów logotypu i godła Unii oraz proporcji elementów znaku. W zestawieniach znaków należy pamiętać o polu znaku, czyli minimalnym zamkniętym obszarze w którym znak może być użyty oraz o polu ochronnym wokół znaku.
5. W przypadku RPO WSL konieczne jest umieszczenie w ciągu znaków loga województwa co jest nowością dla beneficjentów realizujących w ramach RPO WSL projekty dofinansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego.
6. Nie ma obowiązku umieszczania informacji słownej o programie w ramach którego projekt jest realizowany czy o funduszu, z którego jest dofinansowany. Wyjątek stanowi sytuacja, gdy projekt jest finansowany z więcej niż jednego funduszu polityki spójności. Wówczas przy fladze unii należy wpisać Europejskie Fundusze Strukturalne i Inwestycyjne oraz umieścić słowną informację o właściwym funduszu.
7. Jeśli projekt jest realizowany w ramach kilku programów nie trzeba wymieniać wszystkich nazw – wystarczy wspólny znak Funduszy Europejskich oraz informacja słowna o programie.

Obowiązujący dla Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego zestaw znaków można pobrać w dowolnym formacie ze strony

[www.rpo.slaskie.pl](http://www.rpo.slaskie.pl)



# ŚLĄSKIE FIRMOWE SZKOLENIA



W tym okresie programowania przedsiębiorcy i przedsiębiorstwa będą mogli sięgać po usługi szkoleniowe i doradcze w ramach nowych zasad finansowania. Te zasady zwane są **PODMIOTOWYM SYSTEMEM FINANSOWANIA** usług rozwojowych, a opis tego systemu w woj. śląskim został opracowany i skonsultowany z potencjalnymi użytkownikami.

Poświęcone temu obszarowi poddziałanie – 8.2.3 *Wsparcie dla przedsiębiorców i ich pracowników w zakresie rozwoju przedsiębiorstwa* Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego wdraża Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach. O nowym systemie finansowania i zapotrzebowaniu śląskich przedsiębiorców na usługi szkoleniowe mówi dyrektor WUP w Katowicach **Grzegorz Sikorski**.



– *Podmiotowy System Finansowania (PSF) jest to system dystrybucji środków przeznaczonych na wsparcie rozwoju przedsiębiorców i ich pracowników. W odróżnieniu od perspektywy finansowej 2007–2013 w obecnym okresie zasadniczo zmieniono podejście do dystrybucji usług szkoleniowych i doradczych. Aktualnie przedsiębiorcy mają możliwość dokonania samodzielnego wyboru usług rozwojowych w ramach oferty dostępnej w ogólnopolskiej Bazie Usług Rozwojowych (BUR). Przyjęte założenia gwarantują dostęp do usług odpowiadających w największym stopniu na aktualne potrzeby zarówno przedsiębiorców, jak i rynku. Jesteśmy jedynym województwem w Polsce, w którym dystrybucja środków dokonywana będzie w oparciu o system kont przedpłaconych. Przedsiębiorca chcący skorzystać z usługi szkoleniowej czy doradczej zobowiązany będzie jedynie do wpłacenia wkładu własnego, a pozostałe koszty sfinansowane zostaną ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Pierwsze usługi w ramach PSF zostaną uruchomione już w I kwartale 2017 roku.*

Zainteresowanie usługami szkoleniowymi, zmianą i podnoszeniem kwalifikacji zawodowych jest na Śląsku ogromne. Dowodem jest chociażby poprzednia perspektywa finansowa i Program Operacyjny Kapitał Ludzki, w ramach którego mieliśmy priorytet VIII, dedykowany zatrudnionym. Na konkursy ogłaszane w ramach tego priorytetu przychodziły ponadstandardowe ilości wniosków. Popularnością cieszył się konkurs, w którym sami pracodawcy mogli występować jako podmiot realizujący kształcenie, płacąc w części za szkolenia swoich pracowników, jako że trzeba było stosować zasady pomocy publicznej. Często w projektach proponowane usługi były standardowe, o niskim stopniu specjalizacji, nie dostosowane do szybko zmieniających się technologii i potrzeb przedsiębiorstw. Stąd pomysł, by to sami pracodawcy formułując precyzyjnie żądania szukali wykonawcy dla swoich szkoleniowych zleceń.

Jednymi z najpopularniejszych były szkolenia na prawa jazdy różnych kategorii wraz z licencją, np. na przewóz materiałów niebezpiecznych. Wiele osób pytało o kursy obsługi wózków widłowych czy koparko-ładowarek oraz dźwigów. Popularnością cieszyły się także kursy językowe i komputerowe. Dziś pracodawcy poszukują kierowców z kategorią D+E i znajomością języków, grafików komputerowych, administratorów sieci komputerowych, pracowników elektronicznej i telefonicznej obsługi klienta, programistów stron internetowych, ale także fryzjerów, murarzy, spawaczy, elektryków, cieśli i piekarzy. Coraz częściej zainteresowani szkoleniami pytają o rzadkie i wąskie specjalizacje (np. oświetlenie ledowe, elektrownie wiatrowe i słoneczne, serwis klimatyzacji). Z drugiej strony wielu pracodawców poszukuje spawaczy, techników-mechaników, robotników budowlanych różnych specjalności, operatorów obrabiarek. Ostatnio osoby z wyższym wykształceniem, zwłaszcza humanistycznym, decydują się na zmianę kwalifikacji. Kończą kursy zawodowe i otrzymują satysfakcjonującą pracę. Cieszy fakt, że mogą to zrobić w ramach projektów współfinansowanych ze środków europejskich, w aktualnie realizowanych programach pomocowych.



# SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE



**„Społeczeństwo charakteryzujące się przygotowaniem i zdolnością do użytkowania systemów informatycznych, skomputeryzowane i wykorzystujące usługi telekomunikacji do przesyłania i zdalnego przetwarzania informacji”**

(I Kongres Informatyki Polskiej, 1994, [1KIP1994])

Już w II połowie ubiegłego stulecia zaczęło się kształtowanie społeczeństwa informacyjnego, którego podstawową cechą jest szybki rozwój technologii teleinformatycznych. Z początkiem nowego tysiąclecia ten proces przybrał na sile. Na niespotykaną skalę rozwijają się internet i telefonia komórkowa, a z nimi nieograniczony dostęp do informacji. Przystająć mieć znaczenie czas i odległość – porozumiewanie się i przekazywanie wiedzy funkcjonuje w zawrotnym tempie. Informacja jest najcenniejszym dobrem obecnego świata. Dostęp do informacji oznacza sukces gospodarczy, dobrze płatną pracę i powodzenie w wielu przedsięwzięciach, w których została uwzględniona wcześniej zdobyta informacja. Ma to odbicie w programach operacyjnych i działaniach współfinansowanych z europejskich funduszy.

**Polityki horyzontalne to priorytetowe kierunki rozwoju społecznego i gospodarczego Unii Europejskiej. Każdy projekt, który ma być realizowany z udziałem funduszy europejskich, jest oceniany w kontekście zgodności z trzema podstawowymi politykami: zrównoważonego rozwoju, równości szans i niedyskryminacji oraz społeczeństwa informacyjnego.**

Realizacja polityki społeczeństwa informacyjnego polega na upowszechnianiu nowoczesnych technologii informacyjnych w życiu codziennym obywateli, przedsiębiorstw i administracji publicznej. Przykładem projektu, który pozytywnie wpływa na tę politykę, może być szkolenie z wykorzystaniem nowoczesnych technologii czy specjalistycznych oprogramowań. Nie można jednak określić, że projekt wykazuje pozytywny wpływ na realizację polityki społeczeństwa informacyjnego, gdy jedynym elementem jest na przykład zapisanie się na szkolenie drogą internetową.

Wiele projektów w regionalnych programach operacyjnych tego okresu programowania poświęcone jest realizacji rozbudowy infrastruktury teleinformatycznej, zapewniającej dostęp do niej osobom zamieszkującym tereny dotychczas nie objęte strukturą sieci teleinformatycznej. Wnioskuje się o dofinansowanie projektów, których celem jest wzrost wykorzystania narzędzi teleinformatycznych w życiu publicznym, np. elektroniczny dostęp do danych informacyjnych urzędów, elektroniczna łączność z urzędami wymuszająca postęp w tym zakresie we wszystkich strukturach wiekowych. W gospodarce coraz więcej sektorów wykorzystuje informacje i techniki informacyjno-komunikacyjne. Przedsiębiorstwa otrzymują pomoc i wsparcie na stosowanie innowacji i technik informatycznych. Także w edukacji kładzie się nacisk na pełniejsze i mądre wykorzystanie technologii informacyjno-komunikacyjnych – wiele gmin skorzystało z możliwości zakupienia z unijnych funduszy komputerów z oprogramowaniem czy urządzenia klasopracowni komputerowych.

Także instytucje pośredniczące i zarządzające programami starają się upowszechnić techniki informatyczne. Chociażby wnioski aplikacyjne, które napływają w odpowiedzi na konkursy ogłaszane w Regionalnym Programie Operacyjnym Województwa Śląskiego na lata 2014–2020. Można je przesłać wyłącznie drogą elektroniczną, za pomocą systemu SEKAP lub e-PUAP i opatrzone elektronicznym podpisem. Wnioski są tworzone w specjalnym stworzonym do tego celu systemie informatycznym LSI, który umożliwia przesył i odbiór informacji i zabezpiecza dostęp do systemu wyłącznie zainteresowanym.

**Przykładem działań władz regionalnych w zakresie ułatwienia dostępu do zasobów wiedzy jest Otwarty Regionalny System Informacji Przestrzennej (ORSIP) – Geoportal Województwa Śląskiego**, który powstał by umożliwić szybki dostęp do danych przestrzennych, w postaci interaktywnych map i związanych z nimi usług. W jednym miejscu znajduje się dostęp do obszernych, aktualnych danych i informacji z terenu województwa śląskiego, pochodzących z różnych instytucji. System powstał w ramach projektu pn.: „Budowa Otwartego Regionalnego Systemu Informacji Przestrzennej (ORSIP)”, który w imieniu Województwa Śląskiego zrealizowało **Śląskie Centrum Społeczeństwa Informatycznego**.

# GDZIE SZUKAĆ INFORMACJI?



Zainteresowani informacjami o możliwości pozyskania środków z funduszy europejskich powinni skorzystać z działających w regionie **PUNKTÓW INFORMACYJNYCH FUNDUSZY EUROPEJSKICH (PIFE)**. Funkcjonują w pięciu miastach regionu: Katowicach, Bielsku-Białej, Częstochowie, Rybniku i Sosnowcu.



## Lokalny Punkt Informacyjny w Częstochowie

Aleja NMP 24, I klatka, lokal 1  
42-200 Częstochowa  
tel. 34 360 56 87, 34 324 50 75  
fax: 34 360 57 47  
godziny pracy punktu:  
pn.: 7:00–17:00, wt.–pt.: 7:30–15:30



## Lokalny Punkt Informacyjny w Sosnowcu

ul. Kilińskiego 25  
41-200 Sosnowiec  
tel. 32 36 07 062, 33 26 35 037  
godziny pracy punktu:  
pn.: 7:00–17:00, wt.–pt.: 7:30–15:30



## Główny Punkt Informacyjny

ul. Dąbrowskiego 23, parter, sektor C,  
40-037 Katowice  
tel. 32 77 40 172, 32 77 40 193,  
32 77 40 194  
godziny pracy punktu:  
pn.: 7:00–17:00, wt.–pt.: 7:30–15:30



## Lokalny Punkt Informacyjny w Rybniku

ul. Powstańców Śląskich 34  
44-200 Rybnik  
tel. 32 431 50 25, 32 423 70 32  
godziny pracy punktu:  
pn.: 7:00–17:00, wt.–pt.: 7:30–15:30



## Lokalny Punkt Informacyjny w Bielsku – Białej

ul. Cieszyńska 367  
43-382 Bielsko-Biała  
tel. 33 47 50 135, 33 49 60 201  
godziny pracy punktu:  
pn.: 8:00–18:00, wt.–pt.: 8:00–16:00

# NOTATNIK



# NOTATNIK



# NOTATNIK



# NOTATNIK



# NOTATNIK





# NOTATNIK



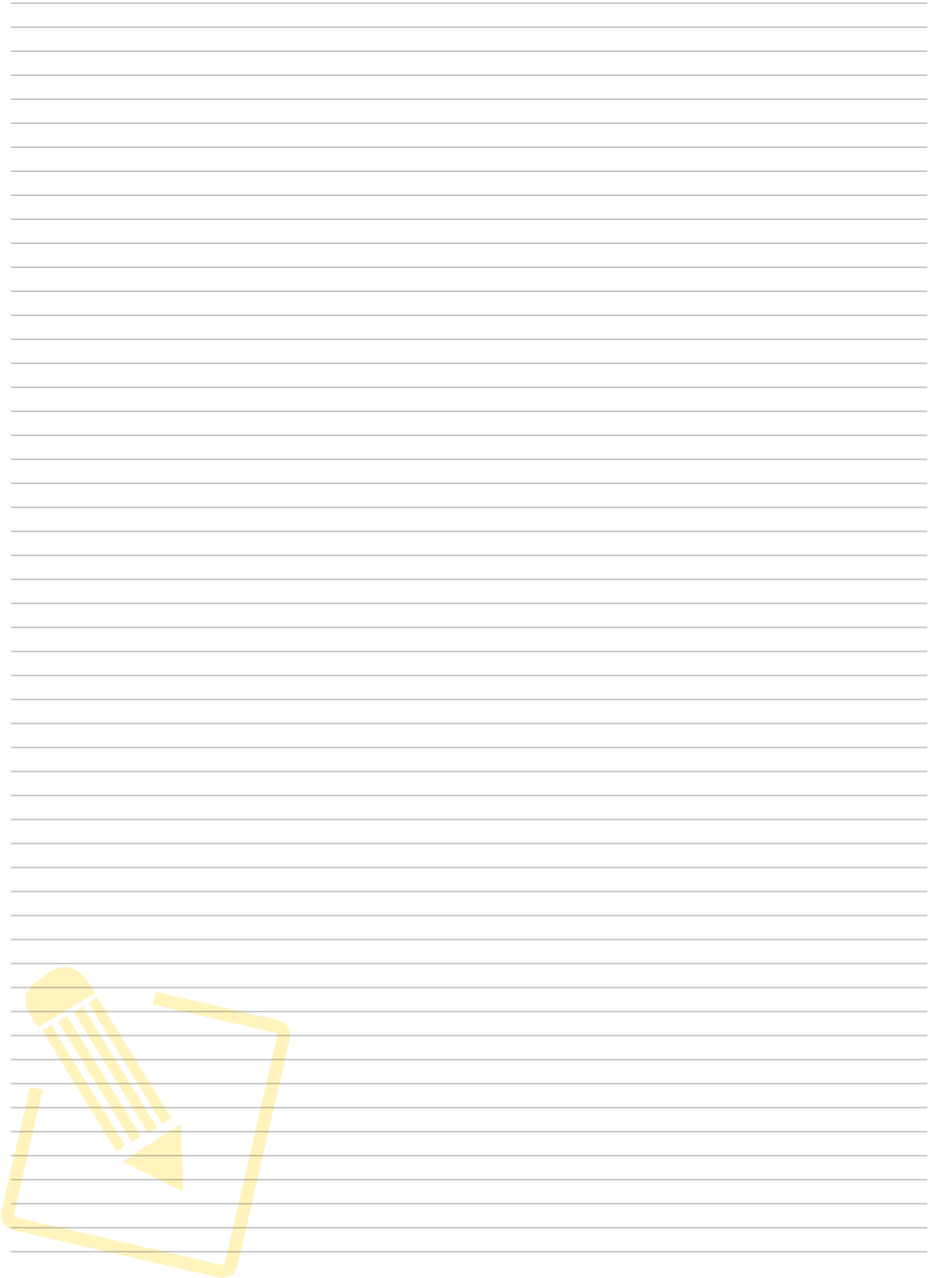
# NOTATNIK



# NOTATNIK



# NOTATNIK



# NOTATNIK



# NOTATNIK

